

# Dear地球民

第 42 号

編集発行

ゆがわら国際交流協会

神奈川県足柄下郡湯河原町中央2-2-1

2018年4月発行

〒259-0392

湯河原町役場地域政策課内 Tel0465-63-2111(内線)232

## ゆがわら国際交流協会創立30周年を迎えました



30周年記念文化交流事業

### <2017国際フォーラム in ゆがわら>

### <中国の日inゆがわら>



食文化交流



中国伝統芸能紹介



第32回やっさ国際交流 10か国18名参加

# 2018 やっさ国際交流 7月30日～8月6日



城願寺での甲冑体験、餅つき、流しそうめん、やっさ踊りの練習。初めてづくしの日でした。



雨の中、踊り続けた“やっさ”忘れられない思い出に



ユースサミットでは積極的な意見が飛び交いました



各国の料理に舌鼓。まだまだ知らない料理があるんですね



各国文化紹介 留学生のパフォーマンスに注目！



駅にてお見送り



日本の家族とともに1週間。笑顔のたえない毎日(っ)!



ウィニーさんと善本ファミリー



トウトウさんと岩倉ファミリー



イヴさんと山本ファミリー



キョーさんと上原ファミリー



ケビンさんと深澤ファミリー



ゴックさんと野潟ファミリー



スさんと小山ファミリー



ジンさんと武田ファミリー



リンさんと竹原ファミリー&古川ファミリー



イレナさんと広井ファミリー



ユラさんと島田ファミリー



アンさんとカ石ファミリー



ラティダさんと仲平ファミリー



ガクキンさんと濱野ファミリー



ミンジンさんと内山ファミリー



ポウルさんと神谷ファミリー&ジョニーさんと尖ファミリー



ブラグさんと早藤ファミリー



# 「2017国際フォーラム in ゆがわら」

2017年11月11日(土) 於:町立図書館 14:00~16:00

「グローバルな町づくりをめざして」  
(世界から湯河原へ、湯河原から世界へ)

(globalization+localization)

幅広い世界観をもって、身近な地域活動から



コーディネーター  
(瀬野 清水氏)

大阪電気通信大学客員教授、MarchingJ財団事務局長、



パネリスト  
(葉 維英氏)

中国・上海在住、「第4回やっさ交流」に参加、日本語学校経営、経営コンサルタント、日中産学連名会会長



パネリスト

(Julissa 二見氏)

ペルー出身、湯河原在住20年、海外文化紹介講座講師、スペイン語支援ボランティア

ゆがわら国際交流協会、創立30周年の記念事業である、「2017国際フォーラムinゆがわら」が湯河原町立図書館で開催され、約100名余りの参加者がコーディネーターの提言に又パネラーの主張に耳を傾けた。

・最初になぜ日本に?そして来日して感じたことについて興味深くお聞きしました。

・日本人の表現について。曖昧な表現は素晴らしい日本文化のひとつだが、外国人とのコミュニケーションを上手にとるには、はっきりと言ったほうが良いと思う。

・実際、海外で活動している方からは経済成長とともに人の繋がりが薄くなってしまった。本当の豊かさとは何か?

・様々な国の文化が集まっている国もあります。私の文化とあなたの文化は違うが、調和できるのだと。それが「グローバルな世界」なのではないかと思う。

・若い人たちには語学が堪能でなくとも沢山の経験が出来るから世界に飛び出して!! など様々な内容で一人ずつ、考えを語りました。

来場者からも積極的な質疑応答が交わされました。



パネリスト

(山田 貴子氏)

湯河原出身、1999年・第一回ポート派遣生、慶應大学特任助教授、(株)ワクワークイングリッシュ代表



パネリスト

(井上 サンドラ氏)

ブラジル出身、日系3世、会社員在日26年、海外文化紹介講座講師、日本語支援事業サポーター



パネリスト

(Kevin Erazo氏)

スウェーデン出身、日本語学校生徒、2017年の「第32回やっさ交流」に参加、作曲家志望

# 30周年記念祝賀会

於：2017年11月11日(土) 商工会館3階 17:00～20:00



「長きに渡りご支援、ご協力を頂きお蔭様で創立30周年を迎えることができました。これからも国内外の交流の歩みを更に進めていく所存です」と感謝を述べる  
早藤会長



町民大学 学長 多田様のご発声で「乾杯！」

「ゆがわら国際交流協会創立30周年記念祝賀会」が商工会館にて、開催され、町行政・議会関係の方々、お世話になった日本語専門学校、及びホストファミリーと留学生、日本語支援等のボランティアの皆さん その他協賛会社ら、150人を越える方々が参加され、生演奏の流れる中、それぞれ思い出や近況、30年の歩みに花を咲かせました。



高橋教育長・高橋県議・土屋議長・露木副町長



JET日本語学校の得猪節子先生



駆けつけてくれた留学生の方々



日本語支援ボランティアスタッフの皆さん



当協会の創立に尽力頂いた、岡田邦彦氏と早藤会長



当協会30周年記念誌を作成いたしました(協賛100数社様)ご希望の方にはお分けできます。お問い合わせは・・・  
090-8744-9188  
(早藤)まで

創立30周年記念誌  
2017



ゆがわら国際交流協会  
Yugawara International Exchange Association

# 「中国の日 in ゆがわら」 2017年11月12(日)

## フードフェスティバル 於:たんぽぽ作業所 11:00~13:30

日中産学連名会会長でもある、葉偉英さんはやっさ国際交流のOG。上海から度々来日して「中国の日」の企画、運営に尽力いただきました。



上野の上海料理店「再来宴」の全面協力を得て、春巻きや小籠包、カラ餃子など多彩なメニューの本格的な「上海料理」に来場者も舌鼓を打ち晴天のもと「食文化」を楽しみました。



## 中国文化・芸能紹介 於:町民体育館 13:30~15:30

「中国の日 in ゆがわら」のハイライトは中国芸能文化の公演!! 「四川変面」をはじめ、腰鼓、敦煌舞踊、霸王別姫や孫悟空の京劇、馬頭琴の演奏、椅子の倒立芸の雑技など盛りだくさんのプログラムに多くの来場者はおしげなく喝采を送りました。



変面



腰鼓



雑技(椅子の倒立芸)



民族舞踊



馬頭琴



京劇

語学講座

5/19

~7/7



9/8~

10/27



ポール Thompson 先生  
講座担当13年目になります



### 2017 Spring & Autumn english conversation class

ポール先生の授業は丁寧で、テンポも良く日頃英語に親しむことができました。ネイティブ型の授業は実践的な学習ができました。全体的にリラックスでき、親しみやすく、身振り手振りで垣根を取り払って下さり、参加して良かった。などの感想を頂いております。

Christmas

12月23日18:00~  
湯河原町商工会

およそ120人余りの参加者で、恒例の  
会員親睦のクリスマスパーティー！  
コンサートや白熱したお楽しみ抽選、じゃ  
んけん大会など、また参加費の一部を  
「あしなが育英基金」に寄付されました。



# 外国人日本語支援事業

日本語支援活動は、ボランティアの先生が学びたい人の都合に合わせ、マンツーマンで学習支援しています。生徒の中には週に3回、4回と学習を希望する人もおり、その時は幾人かのボランティアさんから学びます。様々なバックグラウンドを持った複数のボランティアさんと接し、学ぶことは、言葉の学習を超えてより深く日本を知る良い機会となっているようです。先日(2018年2月)ワーキングホリデーの滞在期間が終り帰国した台湾の娘さんは、その後家族と共に観光旅行で再来日した折、わざわざ湯河原に立ち寄ってくれました。台湾の家族とボランティアさんとの新たな国際交流の輪が広がりました。

「共に学ぶ」の精神で楽しく活動しています。受講者同士が集まる懇親の集いや、生徒募集の為の合同説明会も新たに開催いたします。

只今ボランティアさん募集中！資格経験不問！あなたも是非活動に参加してください。



(ひな祭飾り)  
2018年2月19日撮影。  
中央にミニ(許瑋涵)さん、  
左にご両親、弟さん  
ボランティアスタッフと共に  
ウエルシティーで昼食。

## 総会

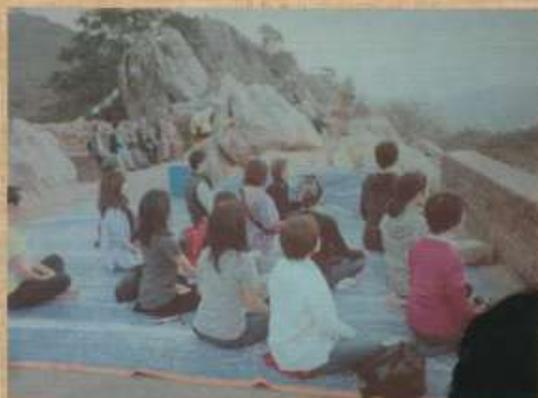
「第30回平成29年度通常総会」  
平成29年5月21日(日)18:00～

第30回平成29年度通常総会が湯河原商工会で開催されました。総会終了後地球の旅講演会を開催。同時にペルー大洪水被災地支援募金を実施しました。

講師:吉田昌生さん: ヨガ講師(YOGA BEING 真鶴代表)インドを始め35ヶ国以上を巡り、「ガンジス川と仏陀の足跡を巡る7日間」の旅のようも画像で説明された。



★産業界一国内外親善フェア協賛  
★第22回MOA美術館作品展  
「ゆがわら国際交流協会賞」授与



＜編集後記＞30周年記念行事が会員の皆様のお蔭をもちまして無事行われましたこと感謝とともにお礼申し上げます。これからも一歩一歩歩んで行く所存です。変わらないご支援ご協力をお願いいたします。